



RICOCHET

ou l'histoire de la petite grenouille
qui a perdu l'eau de son marigot

Création Novembre 2026

Un spectacle :

- pour les 3/6 ans
- en mots, en musique, en signes et en dessins
- accessible aux enfants Sourds et aux allophones



La Route
PRODUCTIONS

CONTACT :
Elise Eluere
elise@larouteproductions.com
Tél. 06 17 21 25 31



Dessins © Camille Péliçon

Durée : 25/30 minutes

Jauge : 50 personnes, 90 si salle avec gradin. 2 à 3 classes pour les représentations scolaires

Accessible aux personnes sourdes ou aux allophones

Spectacle pour les 3 - 6 ans

Possibilité de jouer 3 fois dans la même journée



Distribution

Mise en scène : Frédéric Vern

Avec : Irene Dafonte, Marc Closier et Frédéric Vern

Écriture : François Dubois

Musique : Marc Closier

Scénographie et création lumière: Jean-Christophe Robert

Conseiller à l'accessibilité aux personnes sourdes : Thomas Levêque

Dessins sur décor : Marine Le Güen

RICOCHE s'inscrit dans le triptyque sur les migrations initié par la compagnie en 2023 avec la création du spectacle **ÉPOPÉE**.

Mentions légales

Coproductions : iddac - agence culturelle du département de la Gironde, Centre Simone Signoret - Canéjan, Chez Simon - Cenon, **Accueil en Résidence** : Centre Culturel Bois Fleuri - Lormont, chez Simone, Ville de Canéjan

Préachats : Chez Simone,-Cenon-, Centre Simone Signoret - Canéjan, Ville de Lormont, Le GLOB THÉÂTRE (Bordeaux), Festival Bobines de Fil -Bordeaux Grand Parc- L'Ekla -Le Teich-en cours- Ville de Talence -en cours-



LE SPECTACLE

L'HISTOIRE

Chez la petite fille-grenouille tout allait bien, l'eau coulait, le monde vibrait, et tout semblait à sa place.

Jusqu'au jour où ... plus rien. Le marigot s'est vidé, le silence a remplacé le murmure et la petite fille s'est retrouvée face à un manque qu'elle ne comprend pas, un vide, une injustice.

Alors la petite fille s'élance, en colère, à la recherche de son eau.

Son voyage traverse terres et forêts, où elle devra affronter plus grand, plus fort qu'elle et découvrir où se cache sa véritable puissance.

Une épopée qui explore les émotions qui débordent.

Un voyage initiatique où l'eau devient métaphore du vivant, de la fluidité retrouvée, de la résilience.



NOTE D'INTENTION

Nos spectacles naissent de **rencontres** et de **récoltes de témoignages** avec de personnes et familles en exile.

Puis, nous allons chercher la fable, le conte, l'épique...

Nous nous éloignons du théâtre-documentaire pour **toucher l'universel**.

Le conte de la petite fille-grenouille raconte le voyage d'une enfant en colère à la recherche de ce qu'elle a perdu : son marigot, son eau, sa sécurité.

Ce **voyage initiatique décrit le chemin d'un petit être qui doit quitter un lieu sûr pour se confronter aux mystères du monde**.

Le spectacle aborde **émotions fondamentales de l'enfance** (la peur, la colère, l'injustice).se voulant ainsi miroir de leur émotions.

L'héroïne, en assumant ce qu'elle vit, **ouvre une voie : chacun peut trouver dans son corps** et son imagination, **des forces pour dépasser ses peurs**.

Ce conte s'invente à partir du corps, de gestes, de langues et de sons venus d'ailleurs. Par la voix, le dessin, le mouvement, il cherche un langage commun, un espéranto du corps et de la sensibilité, pour dire la migration, la perte et la rencontre.

NOTRE DÉMARCHE

*«L'homme est né pour se chercher une maison dans le monde»
Gaston Bachelard, La Poétique de l'espace*

Après la création d'ÉPOPÉE, -2023- et sa tournée, nous avons voulu poursuivre notre démarche, cette fois en direction du jeune public, pour porter la parole des enfants exilés. Le théâtre devient un moment d'imaginaire et de plaisir, où les émotions prennent le devant de la scène et permettent aux enfants de rêver et de se construire.

Dans notre travail sur les migrations, cette approche s'éclaire à la lumière de Gaston Bachelard : «L'homme est né pour se chercher une maison dans le monde». Nos créations explorent ce besoin universel de trouver sa place, comprendre "l'ailleurs" et transformer le déplacement en aventure sensible et poétique.

Notre processus créatif repose sur trois axes : adapter, transformer, incarner, pour faire surgir l'invisible, donner corps aux histoires de migration et inviter les enfants à ressentir, comprendre et partager.

Porter la parole, avant tout.

Faire résonner les voix, pour nous, est une nécessité poétique et politique, une manière d'habiter le monde autrement, de donner forme à ce qui ne se dit pas.

Dans nos créations, elle se traduit par ce geste essentiel : **porter la parole**, celle des autres, celle des absents, celle de ceux qu'on n'écoute pas.

Ainsi, le théâtre devient un acte d'invention partagée, un espace où chacun peut, à son tour, devenir inventeur, conteur, passeur.

L'espéranto du corps, ensuite.

C'est lui qui nous met en mouvement, qui relie les êtres au-delà des mots et des frontières. Notre langage scénique naît de ce désir d'universalité : une langue commune, sensible, faite de gestes, de rythmes et de silences partagés.

La théâtralité de la langue des signes en est l'un des cœurs battants : elle fait danser la parole, lui rend sa densité, sa beauté visuelle.

Par elle, le mot devient mouvement et le sens devient image.

Une lumière tenace, enfin traverse nos créations.

Même lorsque nous abordons des sujets graves, l'exil, la perte, la peur, nous choisissons de regarder le monde avec une lumière active, résistante. Nos récits, ne fuient pas la détresse, ni le conflit ; ils les accueillent pour mieux révéler au cœur même de la fragilité et la force de vie.

Chez El Destino, cette espérance n'est pas une naïveté : c'est un acte de foi dans le vivant, dans la puissance des liens et dans la beauté de ceux qui continuent d'avancer malgré tout.



Une langue universelle

Depuis plusieurs années, Irene et Marc ont cultivé une « **langue théâtrale** » qui n'appartient qu'à eux. Elle **s'appuie d'abord sur la langue des signes française, d'où elle tire sa théâtralité et son universalité**. Elle ne s'empêche pas de recourir aux mots, en français ou dans d'autres langues, pour tour à tour éclairer ou enrichir ce qui est raconté. La musique imaginée par Marc en renforce le rythme, les dynamiques et les contrastes.

C'est une langue physique, incarnée, intense et compréhensible par tous. Une langue, surtout, profondément poétique.

Il y a comme une évidence à raconter nos Épopée(s) en utilisant cette langue. La question de la communication -comment dire pour être compris ? Que dire ou ne pas dire ? - est omniprésente dans les parcours de migration. Et s'appuyer sur la poésie est un moyen idéal pour transformer ces récits singuliers en épopées universelles.

Mise en Scène

Pour Fred, en tant que metteur en scène, il s'agit d'accompagner Irene et Marc dans l'écriture de cette langue au plateau, à partir du scénario de François. Pour **que le spectacle trouve son rythme, pour que le propos soit clair et percutant, pour donner toute la place à sa poésie**.



Et c'est en s'appuyant sur sa dimension profondément visuelle qu'il dessine et déploie un espace en ayant recours aux autres langages qui lui sont propres : celui de **l'ombre et de la lumière, du mouvement dans l'espace, du dessin et des couleurs ... avec peut-être un peu de marionnettes !**

Il travaille pour cela en complicité avec Camille Pélisson, plasticienne, et Jean-Christophe Robert, scénographe et éclairagiste

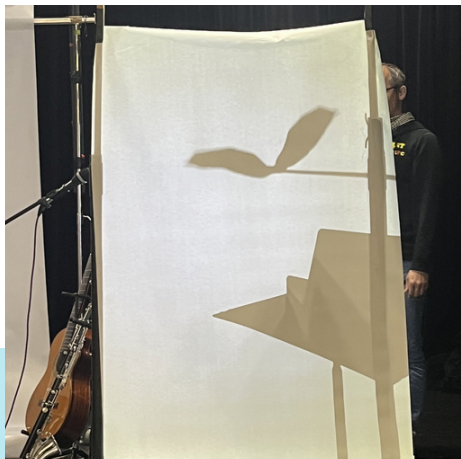
DISPOSITIF SCÈNIQUE

Il s'agit d'un **système de poteaux porteurs d'éclairages** disposés sur le plateau. Ils nous permettent de **déployer**, au fur et à mesure que l'histoire avance, des rouleaux en papier dessinées recto et/ou verso

Ces fresques se déroulent ou apparaissent participant ainsi de la narration de l'histoire ou donnant des images poétiques reflets des émotions.

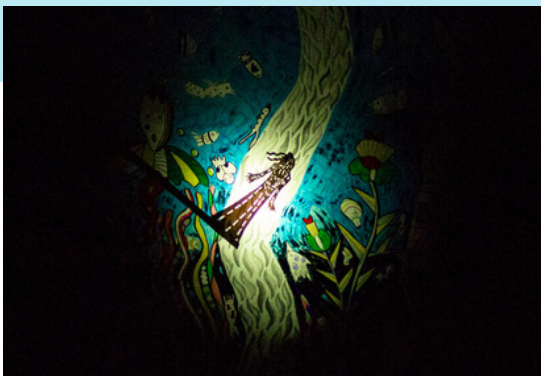
Ce dispositif créé par Jean Christophe Robert pour le spectacle EPOPÉE, permet une grande **liberté d'expressions** : ce que l'on voit, ce que l'on ne découvre que par rétro-éclairage, travail du mouvement avec la lumière, projections d'ombres ...

Marine Le Güen, plasticienne, imaginera et réalisera les dessins sur ce dispositif



ECi-contre, une ébauche d'un des panneaux verticaux de Ricochet.

Ci-bas photos du spectacle Epopée qui montrent la magie du rétroéclairage



En complément de ce dossier, vous pouvez aussi consulter notre dossier pédagogique en cliquant su ce lien :

DOSSIER PÉDAGOGIQUE

L'ÉQUIPE



IRENE DAFONTE RIVEIRO
PORTEUSE DE PROJET
ET COMÉDIENNE

Sortie de "la **Escuela Gallega de Teatro Experimental**", elle intègre le **collectif Avento** avec qui elle travaillera pendant trois ans après lesquels elle émigre vers Bordeaux.

Rapidement elle intègre la compagnie «Lorsque 5ans» sous la direction de **Dominique Unternehr**.

Elle travaille en parallèle avec d'autres metteurs en scène comme **Henry Bonnithon J.P. Ibos** et **Fausto Olivares**. Elle rejoint la compagnie « **Au coeur du monde** » pour jouer "Le gardeur de Silence", "Bouli Redeboule" puis la **Cie Les 13 Lunes** avec qui elle crée "Sorcières" et "**Maman Chaperon**". Depuis 2020 elle intègre la **cie L'Aurore** pour les créations "**Sovann, la petite fille aux fantômes**" et "**Malis, la vieille femme et la joie**" au même temps qu'elle crée son propre outil de travail : **EL DESTINO**.

En parallèle elle **dirige des groupes amateurs à fort caractère social**, notamment pendant huit ans à l'**INJS** - institut national de jeunes sourds- ou de groupes de femmes en exclusion social et/ou alphabétisation en partenariat avec le **collectif Bordonor** depuis neuf ans.

MARC CLOSIER
COMPOSITEUR
ET MUSICIEN



Musicien multi-instrumentiste et chanteur, Marc Closier joue dans des formations musicales de tout style, du jazz au reggae en passant par la chanson (Marlot/Marloup) et les musiques du monde.

Compositeur, il écrit et interprète les musiques de plusieurs spectacles théâtraux. Il a ainsi travaillé avec **SCRIPT** (Ah çà je vais l'écrire), monté le spectacle musical jeune public **CROÂ !** et composé ou collaboré aux bandes son de plusieurs spectacles de la **Cie du Réfectoire**, de la **Cie Les 13 Lunes** ou encore de la **Cie Les Lubies**."



THOMAS LEVÊQUE

SUPERVISEUR DE
L'ACCESSIBILITÉ DU
SPECTACLE ET CONSEILLER
EN SIGNES

Thomas Lévêque est un comédien sourd, issu de famille sourde et de culture LSF.

Il participe en tant que comédien aux spectacles des ateliers théâtre de l'I.N.J.S. (Institut National de Jeunes Sourds) de Bordeaux. Entre 2004 et 2009 menés par Irène Dafonte.

En 2010, il joue à IVT - International Visual Theatre dans Héritages, pièce mise en scène

par Emmanuelle Laborit. Parle Plus Fort ! mis en scène par Jean-Yves Augros tourne partout en France depuis 2012.

En 2011, le clip Le silence est d'Or produit par Sébastien Lamigou-Gratia et aussi David Lion. Depuis 2018, il travaille pour Disneyland Paris et joue dans Mickey et le Magicien, spectacle.

Par ailleurs, Thomas, toujours curieux et désireux d'enrichir son parcours, continue de se former en masque, Art visuel et mise en scène au travers de stages.

L'ÉQUIPE -suite



**FRÉDÉRIC VERN
METTEUR EN SCÈNE**

Frédéric Vern travaille principalement pour la Compagnie l'Aurore, dont il est l'un des membres fondateurs, depuis sa création en 2001.

Entre 2001 et 2010, il y a mis en scène des textes classiques et contemporains et des créations originales.

Les différentes formations qu'il a suivies (danse, théâtre gestuel, masque ...) l'ont peu à peu orienté vers **un théâtre donnant au corps une place prépondérante.**

De 2011 à 2013, il se forme à la marionnette auprès de grands maîtres à l'étranger. Il fabrique depuis des spectacles de théâtre donnant à la marionnette une place centrale.

Depuis le début de son parcours, Frédéric Vern travaille régulièrement avec d'autres équipes en tant que comédien ou marionnettiste. Il accompagne également des projets de théâtre, de danse ou de musique en tant que regard extérieur.



**MARINE LE GÜEN:
PLASTICIENNE**

Marine Le Guen est artiste plasticienne et scénographe, co-fondatrice du Collectif JAM avec qui elle oeuvre dans la création d'installations participatives avec différents publics depuis 2013, mêlant art et action sociale.

Ile y a injecté de sa pratique personnelle la volonté de créer des lieux communs par l'appropriation sensible, mais aussi son

rapport singulier à l'image dessinée comme photographique, convaincue que la sensibilité individuelle guide les imaginaires collectifs.

En 2020, elle co-fonde l'association Les Oiseaux Mécaniques à Lestiac sur Garonne afin de créer un espace concret de création collective où se mêlent les pratiques artistiques et les identités de chacun.e.



**JEAN CHRISTOPHE
ROBERT
CRÉATEUR
LUMIÈRE**

Jean Christophe Robert est un artiste aux multiples facettes.

Il est à l'origine de la création de la compagnie **L'Art Hache Scène** où il signe plusieurs mises en scène. Il rejoint également d'autres compagnies (**L'Aurore, Sons de Toile, Caroline Lemignard**, etc.) et explore différentes sensibilités artistiques.

Technicien, scénographe, comédien, clown... Ses aptitudes font de lui l'homme de la situation à chaque étape d'une création.



**FRANÇOIS DUBOIS
ÉCRIVAIN**

François Dubois **écrit des histoires** pour les spectacles de la **Compagnie l'Aurore** depuis 2009.

Dans ces histoires, les mots sont pensés pour être un élément signifiant parmi d'autres, en lien avec la présence des corps des comédiens, le langage des marionnettes, et la dimension visuelle et scénographique des spectacles. Il est également **metteur en scène** et **comédien**.

LA COMPAGNIE

"El Destino"

***Mot espagnol qui désigne le destin ainsi que la destination.
Comme un parcours de vie : de là où l'on part, puisque nés quelque part,
par un destin propre à chacun, et là où l'on arrive, le but.***

Une association créée avec des artistes, en étroite collaboration étroite avec de personnes de la vie éducative et socio-culturelle culturelle de la métropole bordelaise.

Nos désirs

Faire ressentir, éveiller l'empathie, décroisonner, rassembler, inciter à l'engagement et la générosité. D'humain à humain.

Nos objectifs

- un théâtre engagé qui aborde des thèmes sociétaux et qui parle de l'humain
- Développer des actions socio-culturelles qui créent des liens entre personnes d'un même territoire.
- Servir de pont en utilisant des formes théâtrales et de médiations inclusives où la mixité est la norme : sourds/entendants, français/pas français, adultes/ados...
- Initier des collaborations avec des artistes et partenaires sourds pour rendre cette merveilleuse langue visuelle accessible aux entendants

CONTACTS

Artistique

Irene Dafonte / Mél. :
cie.eldestino@gmail.com
Tél. 06 22 58 44 03

Technique

Frédéric Vern /
vern.frederic@gmail.com
Tél. 06 15 31 68 98

Production et Diffusion

La Route Productions -
elise@larouteproductions.com
Tél. 06 17 21 25 31

**La
Route**
PRODUCTIONS